75284

ДЕРЖАРХІВ
Справа №
Опис №
Архівний №

Управление Комитета госбезопасности при Совете Министров УССР

по _____ области

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

Управління СБУ
по Сумській області

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 75284

на репатрианта Бережного Никиту Максимовича

Начато: 7 мая 1951 г.
Окончено: 7 мая 1951 г.
на 4 листах

ДЕРЖАРХІВ
Архів. № 75284
Фонд № Р-7641
Опис № 14
Архівний № 124

1

2-4

2 42

Сов. секретно.

ПЕРЕВОД

с личной трофейной немецкой карточки военнослужащего Советской Армии, бывшего в немецком плену.

Лагерь 304

Опознавательный знак № 5840

1. Фамилия Березкой
2. Имя Никита
3. Дата и место рождения 1916 Нагульена указано также Нагорное.
4. Имя отца Максим
5. Фамилия матери Ирина
6. Национальность
7. Воинское звание Сандат
8. Наименование воинской части Советской Армии 113 отр. полк
9. Гражданская специальность Крестьянин.
10. Когда и где взят в плен 23. 6. 41 – Брянск.
11. В каком состоянии взят в плен (здоров, болен, ранен)
12. Подробные персональные данные (имеется фотография, оттиск пальцев, рост, цвет волос)
13. Особые приметы
14. Ближайшие родственники и их местожительство (оригинал написан по-русски)

Березкой Максим

Харьковская обл.
Ровеньский р-т. с. Нагорное
указано также с. Нагульена

15. Поведение в лагере:

16. Наказания и поощрения в лагере военнопленных

17. Знание языков

18. Перемещения

28.7.41 – Лагерь IV-А.

31.10.41 – Переведен в лагерь 304

19. Вложения в карточку

20. Другие сведения

Перевод производил Куник
(фамилия переводчика)

„7" мая 1951 г.

1. Name: Bereshnoj
Фамилия Bereshnoj

2. Vornamen: Nikita
Имя

3. Geburtstag: 1916
День рождения

4. Geburtsort: Нагорное
Место рождения

Eingang 29.XI.41

5. Lager: Durchgang vom Stalag. IV H
Лагер

5a. Im Lager eingeliefert am: 31. XI. 41.
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Obergefr. Sold.
Чин

7. Truppenteil: Из Стр. полк,
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере
N A 58240

Возвр. 5/VI 42

9. Vorname des Vaters: Максим
Имя отца

10. Name der Mutter:
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: Бережной
Адрес ближайших родственников
Харьковская обл.
Ровенский р-н.
с. Нагорное

12. Beruf: Зем-ц.
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 23. 6. 41.
Когда и где попал в плен Бельск

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils: Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

Libiaz

1. Name: Берегний
Фамилия Beregnöj

2. Vornamen: Микита
Имя Nikita

3. Geburtstag: 1916
День рождения

4. Geburtsort: с. Нагуевна (Укр.)
Место рождения

5. Lager: Stalag 304 IV A
Лагер

5a. Im Lager eingeliefert am: 28.7.41
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Солдат Sol.
Чин

Eingang 28.VIII.41

7. Truppenteil: 113 пулеметный
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере 5840/304.

Beres

9. Vorname des Vaters: Максим
Имя отца

10. Name der Mutter: Ирина
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: отцу
Адрес ближайших родственников
Усер, Харьковская обл., Ровинской район, село Нагульна, Бережному Максиму

12. Beruf: Хлебороб
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 23.6.41
Когда и где попал в плен
в Брянске

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils: Matrikel-Nr.
Номер в собственной части —

ЗАВІРЯЛЬНИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 4 аркушів

Сотень

"30" 04 2026 р.

Посада

Підпис